

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 24 (1906)
Heft: 384

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 07.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porte.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgzelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna Bureau Bern.

1906. 17. September. Der Inhaber der Firma E. Joss in Bern (S. H. A. B. Nr. 34 vom 5. Februar 1898, pag. 137) hat sein Geschäftsdomizil an die Gesellschaftsstrasse 14 verlegt.

17. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Haberstick & Martin in Bern (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1898, pag. 10) hat ihr Geschäftslokal an die Marktgasse 9 verlegt.

17. September. Der Verein Arbeiterheim, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 57 vom 30. März 1899, pag. 305, und Nr. 281 vom 8. Oktober 1896, pag. 1155), hat in der Hauptversammlung vom 19. Dezember 1903 am Platze des ausgetretenen Präsidenten C. D. F. von Fischer, in Bern als solchen neu gewählt: Otto Kellerhals, von Niederbipp, Verwalter in Witzwil.

18. September. Der Verein eidg. Telephonarbeiter, Section Bern mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 171 vom 10. Mai 1901, pag. 681, und Nr. 128 vom 28. März 1904, pag. 509) hat in der Hauptversammlung vom 21. Januar 1906 neu gewählt: als Präsident: Gottlieb Lüthi, von Walkringen, als Vizepräsident: Gottlieb Galli, von Oberdiessbäch, und als Aktuar: Adolf Werchmann, von Vechigen, alle in Bern.

Url — Uri — Uri

1906. 15. September. Inhaber der Firma Josef Sicher in Gurtellen ist Josef Sicher, von Corredo (Tirol), in Gurtellen. Natur des Geschäftes: Unternehmungen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Romont (district de la Glâne).

1906. 18. septembre. Dans l'assemblée générale du 13 courant, la Société de fromagerie de Sommentier, association ayant son siège à Sommentier (F. o. s. du c. du 12 avril 1889, page 357), a désigné pour son président Tobie Rouiller, à Sommentier, en remplacement de François Rouiller démissionnaire.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1906. 17. September. Die Milchgenossenschaft Giebenach in Giebenach (S. H. A. B. Nr. 78 vom 29. Juli 1885, pag. 508, und Nr. 284 vom 17. Juli 1903, pag. 1133) hat in ihrer Generalversammlung vom 16. Mai 1906 zum Präsidenten gewählt: Otto Ochsenmann, von und in Giebenach. Derselbe ist befugt, rechtsverbindlich namens der Genossenschaft zu zeichnen.

17. September. Die Genossenschaft Landwirtschaftlicher Ortsverein Aesch in Aesch (S. H. A. B. Nr. 98 vom 22. Oktober 1887, pag. 814, und Nr. 498 vom 21. Dezember 1905, pag. 1990) hat in ihrer Generalversammlung vom 3. September 1906 gewählt: zum Präsidenten: Adolf Karrer, und zum Aktuar: Anton Stöcklin, Sohn, beide von und in Aesch. Dieselben sind befugt, kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft zu führen.

Aargau — Argovie — Argovia Bezirk Zofingen.

1906. 15. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Wwe. Ed. Bethge & Cie. in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 363 vom 3. September 1906, pag. 1450) hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

15. September. Marie Bethge-Pletscher, von Wädenswil, in Zofingen, vertreten durch den Vormund Hermann Strahl-Rothpletz, von und in Zofingen, Carl Scheibler-Bethge, von Oftringen, in Charleroi, Ernst Stoll-Bethge, von und in Messen, Edouard Bethge, von Wädenswil, in Olten, Oscar Bethge, von Wädenswil, in Zofingen, Walter Bethge, von Wädenswil, in St. Immer, vertreten durch den Vormund Josef Arnold, in Zofingen, haben unter der Firma Bethge & Cie. in Zofingen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1906 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist: Marie Bethge-Pletscher. Kommanditäre sind: Carl Scheibler, Ernst Stoll, Edouard Bethge, Oscar Bethge und Walter Bethge mit dem Betrage von je zweitausend Franken (Fr. 2000). Natur des Geschäftes: Rauberei, Färberei und Appreturanstalt. Geschäftslokal: Im Mühlethäl.

Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Lugano.

1906. 17. settembre. La ditta Teresa Grassi, in Canobbio, commestibili e coloniali (F. u. s. di c. del 30 maggio 1883), è cancellata d'ufficio in seguito al decesso della titolare.

17. settembre. La ditta Caterina ved. Molo, conduzione ed esercizio dell'Hôtel Washington, in Massagno (F. u. s. di c. n^o 5 del 7 gennaio 1895, pag. 21), è cancellata d'ufficio in seguito al decesso della titolare.

17. settembre. La ditta Giovanni Crivelli, legname, in Cadempino (F. u. s. di c. n^o 155 del 27 aprile 1900, pag. 623), è cancellata d'ufficio in seguito a cessazione di commercio.

17. settembre. La ditta Giuseppe Zanetti, vino e commestibili, in Astano (F. u. s. di c. del 23 aprile 1883), è cancellata d'ufficio in seguito al decesso del titolare.

17. settembre. La ditta Augusta Rizzonico, commestibili, in Agno (F. u. s. di c. del 23 maggio 1883), è cancellata d'ufficio in seguito al decesso della proprietaria.

17. settembre. La ditta Fratelli Serandrei, coloniali, tabacchi, liquori e rappresentanze, in Agno (F. u. s. di c. n^o 368 del 26 settembre 1904, pag. 1470), è cancellata d'ufficio in seguito a partenza dei proprietari.

17. settembre. La ditta Giuseppe Soldati, negozio di rame, in Agno (F. u. s. di c. del 7 maggio 1883), è cancellata d'ufficio in seguito a cessazione di commercio.

17. settembre. La ditta Benigno Rossi, commestibili e osteria, in Brusino-Arsizio (F. u. s. di c. n^o 56 del 10 marzo 1894, pag. 225), è cancellata d'ufficio in seguito a cessazione di commercio.

17. settembre. La ditta Giovanni Bachmann, panetteria e pasticceria in Calprino (F. u. s. di c. n^o 179 del 1^o giugno 1899, pag. 724), è cancellata d'ufficio in seguito a partenza del titolare.

17. settembre. La ditta Math. Brawand, esercizio dell'hôtel e pension Paradiso, in Calprino (F. u. s. di c. n^o 181 del 2 giugno 1899, pag. 732), è cancellata d'ufficio in seguito a partenza del titolare.

17. settembre. La ditta Sebastiano Della Santa, vendita di vino, in Calprino (F. u. s. di c. n^o 399 del 29 novembre 1901, pag. 1594), è cancellata d'ufficio in seguito a cessazione di commercio.

17. settembre. La ditta F. Faessler, rappresentanze e commissioni in Calprino (F. u. s. di c. n^o 6 del 8 gennaio 1901, pag. 22), è cancellata d'ufficio in seguito a cessazione di commercio.

17. settembre. La ditta Adolfo Guggiari, capomastro in Calprino (F. u. s. di c. n^o 334 del 26 ottobre 1899, pag. 1345), è cancellata d'ufficio in seguito a partenza del titolare.

17. settembre. La ditta Giacomo Maselli, tabacchi, vini e commestibili in Figino di Barbengo (F. u. s. di c. del 23 maggio 1883), è cancellata d'ufficio per cessazione di commercio.

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses im Monat August 1906 — au mois de août 1906.

Ordnungs-Nr. N ^o d'ordre	Banken — Banques	Erhaltene eigene Noten Propres billets reçus		An die emittierende Bank sandte Noten Billets expédiés à la Banque qui les a émis	
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank	283,900	135,950		
2	Baselandschaftliche Kantonalbank	44,050	12,160		
3	Kantonalbank von Bern	266,600	1,200,000		
4	Banca cantonale ticinese	28,260			
5	Bank in St. Gallen	394,400	54,700		
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	16,900	14,760		
7	Thurgauische Kantonalbank	60,450	124,150		
8	Aargauische Bank	69,200	59,900		
9	Toggenburger Bank	22,900	10,750		
10	Banca della Svizzera italiana	89,650	600		
11	Thurgauische Hypothekenbank	18,500	19,900		
12	Graubündner Kantonalbank	65,950	82,900		
13	Luzerner Kantonalbank	100,560	181,600		
14	Banque du commerce	222,700	446,200		
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	34,650	6,100		
17	Bank in Basel	315,000	197,300		
18	Bank in Luzern	69,060	86,200		
21	Zürcher Kantonalbank	198,500	688,800		
23	Bank in Schaffhausen	59,900	100		
24	Banque cantonale fribourgeoise	42,600	500		
26	Banque cantonale vaudoise	182,550	96,900		
27	Ersparnkasse des Kantons Uri	16,950	100		
28	Kantonal Spar- und Leihkasse von Nidwalden	12,550	7,850		
80	Banque cantonale neuchâtelaise	161,150			
91	Banque commerciale neuchâtelaise	147,900	23,800		
92	Schaffhauser Kantonalbank	37,200	20,900		
98	Glarner Kantonalbank	32,400	52,200		
94	Solothurner Kantonalbank	114,000	28,100		
95	Obwaldner Kantonalbank	22,050	2,100		
96	Kantonalbank Schwyz	46,250	10,800		
97	Crédito Ticinese	34,450	28,250		
98	Banque de l'Etat de Fribourg	91,750	12,250		
99	Zuger Kantonalbank	53,800	7,450		
40	Banca popolare di Lugano	70,950	8,650		
41	Basler Kantonalbank	155,550	36,500		
42	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	11,400	14,050		
	Total	8,568,000	8,568,000		
	Juli - Juillet	2,660,650	2,660,650		
	Durchschnitt des I. Semesters 1906	4,632,025	4,632,025		
	Moyenne du I ^{er} semestre 1906				

Aktiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse								Disponibles Guthaben — Créances à vue								Wechselorderungen			
		Gesetzliches Metallgeld ¹⁾		Eigene Noten in Kasse		Noten anderer Schweizer Banken ²⁾		Uebrigere Kassenbestände ³⁾		Emissions-Banken u. Zweiganstalten (kompensiert)		Korrespondent-Debitoren		Diverse ⁴⁾		Schweizer Wechsel ⁵⁾		Wechsel auf das Ausland			
		Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.		
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	7,474,380	—	355,700	303,111	45	202,991	26	80,044	66	415,667	16	—	—	3,709,236	83	1,433,245	02	—		
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,582,425	—	50,100	83,840	09	49,392	46	47,173	72	1,031,911	93	—	—	1,626,313	56	24,907	75	—		
3	Kantonalbank von Bern, Bern	13,052,495	—	658,350	2,097,071	11	248,297	65	783,831	60	29,165,638	45	—	—	13,714,376	49	7,742,985	81	—		
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	863,880	—	4,500	61,871	53	148,451	23	197,184	87	1,257,788	11	403,322	57	1,626,232	89	606,216	89	—		
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	8,194,175	—	397,600	1,236,394	45	14,825	47	140,547	40	555,031	46	—	—	7,603,077	10	494,372	34	—		
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	452,785	—	10,600	29,610	10	747	40	14,361	67	86,290	15	3,356	75	807,726	60	—	—	—		
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	2,870,930	—	88,500	863,909	64	284,814	47	161,807	18	1,714,567	03	—	—	5,417,754	31	4,622,648	89	—		
8	Aargauische Bank, Aarau	3,254,245	—	83,250	227,672	27	63,461	15	45,459	13	1,582,403	48	14,114	80	4,235,903	76	423,673	46	—		
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	722,950	—	28,700	697,656	70	341,875	61	243,367	86	1,513,901	96	19,651	78	4,291,515	45	553,296	49	—		
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,337,990	—	38,050	97,397	24	74,993	45	351,311	75	5,335,346	75	29,394	16	4,702,846	31	781,937	65	—		
11	Thurg. Hypothekbank, Frauenfeld	750,690	—	40,550	402,850	65	124,238	10	185,443	75	1,667,964	70	—	—	991,161	95	253,526	60	—		
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,874,035	—	4,750	802,930	21	21,854	22	206,271	59	363,392	83	56,425	32	6,790,888	77	—	—	—		
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	3,221,815	—	227,100	542,892	23	292,746	62	67,952	53	300,055	16	—	—	5,871,698	49	10,484	10	—		
14	Banque du commerce, Genève	11,476,275	—	150,000	533,428	72	118,333	53	125,913	05	2,476,479	15	1,267,341	95	13,541,817	55	6,722,580	40	—		
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,401,120	—	53,850	176,687	88	22,468	57	169,781	19	58,303	75	—	—	2,823,466	57	21,917	90	—		
17	Bank in Basel, Basel	13,272,675	—	228,400	481,599	42	172,300	19	2,004,488	05	994,126	19	1,700,000	—	14,143,146	35	8,062,016	25	—		
18	Bank in Luzern, Luzern	2,619,265	—	32,900	519,392	21	492,600	81	17,050	03	991,678	73	—	—	3,769,914	25	297,732	20	—		
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	19,084,645	—	1,110,800	1,597,880	69	235,633	43	1,461,839	29	3,989,109	13	12,864	46	37,594,135	30	12,707,951	45	—		
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,508,185	—	5,550	110,550	—	55,715	09	30,048	53	501,775	68	22,661	55	796,861	72	517,596	60	—		
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	683,020	—	85,900	117,846	96	20,092	12	44,730	47	113,66	95	—	—	1,659,517	57	—	—	—		
26	Banque cantonale vaudoise, Lansanne	5,662,795	—	641,250	129,129	72	56,801	48	1,741,426	56	1,825,240	44	—	—	20,129,400	21	33,970	59	—		
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	630,123	—	11,000	28,135	80	15,238	44	136,319	83	62,615	97	—	—	1,777,995	64	5,178	45	—		
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwald, Stans	496,815	—	800	25,857	67	22,570	—	124,190	89	260,231	24	—	—	684,890	11	17,272	—	—		
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,414,100	—	—	289,721	99	34,728	33	379,040	97	1,651,703	89	107,279	90	7,891,600	75	882,616	49	—		
31	Banque comm. neuchâteloise, Neuchâtel	3,364,590	—	40,350	175,204	—	15,059	04	877,146	96	540,388	58	40,214	90	6,623,186	08	22,742	35	—		
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,152,505	—	62,500	98,474	36	32,128	32	88,788	77	295,049	47	41,935	97	1,195,532	32	145,719	63	—		
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,178,015	—	89,800	95,577	40	58,159	45	265,116	49	624,577	03	—	—	1,602,718	72	75,339	67	—		
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,848,050	—	80,600	318,383	26	64,891	64	78,581	71	1,061,190	42	888	50	3,558,486	98	7,557	95	—		
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	432,160	—	14,800	35,602	44	38,922	27	331,476	10	237,463	06	—	—	801,156	77	185,580	—	—		
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,304,480	—	41,500	17,792	01	16,742	92	225,580	94	546,553	38	—	—	1,891,574	30	314	—	—		
37	Credito Ticinese, Locarno	968,225	—	2,850	87,310	69	46,369	84	946,595	81	215,124	11	6,375	46	2,245,900	56	153,880	65	—		
38	Banque de l'Etat de Fribourg	2,339,685	—	161,500	423,239	73	35,920	37	423,150	78	—	—	893,541	77	4,719,444	60	410,848	45	—		
39	Zuger Kantonalbank, Zug	1,467,605	—	23,600	83,779	57	22,915	57	112,853	30	334,274	74	—	—	472,648	65	89,293	20	—		
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,775,445	—	40,850	86,858	16	61,152	99	91,440	92	1,731,627	12	112,348	65	1,424,256	53	145,880	30	—		
41	Basler Kantonalbank, Basel	4,532,010	—	327,000	256,319	53	91,638	02	958,377	82	3,953,357	50	—	—	21,350,117	99	4,811,182	56	—		
42	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank, Appenzell	49,490	—	13,500	16,754	05	9,936	83	71,584	77	287,963	09	—	—	1,033,892	94	3,126	85	—		
		127,071,305	—	5,051,250	12,153,215	03	3,658,383	86	13,176,176	99	67,590,119	74	4,231,700	49	211,494,893	77	47,277,077	75	—		
					147,934,483	39					85,097,997	22					308,907,423	63			

¹⁾ Inkl. Guthaben bei der Abrechnungstelle. ²⁾ Schemdemünzen, fremde Münzen und Noten. ³⁾ Inkl. ausstehende Platzwechsel und Schuldseheine. ⁴⁾ Compris l'avoir à la chambre de compensation. ⁵⁾ Monnaies d'appoint, billets et monnaies étrangers. ⁶⁾ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission				Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue								Wechsel-Engagements sur					
		Emission de billets		Noten		Giro- und Checks-Conti		Deposits und Kassascheine		Emissionsbanken u. Zweiganstalten (kompensiert)		Korrespondent-Kreditoren		Konto-Korrent-Kreditoren ¹⁾		Diverse ²⁾		Eigenwechsel	
		Noten-Zirkulation	Eigene Noten in Kasse	Giro- und Checks-Conti	Deposits und Kassascheine	Emissionsbanken u. Zweiganstalten (kompensiert)	Korrespondent-Kreditoren	Konto-Korrent-Kreditoren ¹⁾	Diverse ²⁾	Eigenwechsel									
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	13,294,300	557,700	15,496	89	44,574	67	649,086	89	7,754,093	98	121,405	67	—	—	—	—	—	—
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	2,874,900	50,100	—	—	10,176	64	104,816	87	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	18,111,650	658,350	—	—	60,221	99	3,515,596	01	43,497,257	67	1,682	—	—	—	—	—	—	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,945,500	4,900	—	—	469,458	02	1,713,679	49	3,781,869	63	9,004	20	—	—	630,000	—	—	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	17,212,400	397,600	102,209	70	57,362	93	1,005	45	1,101,494	81	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	964,400	10,600	—	—	8,467	30	21,752	05	276,733	29	207	75	—	—	—	—	—	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	4,786,500	88,500	—	—	160,149	08	69,608	44	—	—	—	—	—	—	—	—	89,923	90
8	Aargauische Bank, Aarau	5,766,750	88,250	—	—	805,234	98	857,998	34	884,124	93	6,137,206	03	—	—	—	—	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	946,800	28,700	—	—	77,463	57	666,500	29	7,835,912	05	1,160	93	—	—	—	—	—	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,886,950	38,050	—	—	44,195	01	594,457	05	3,151,026	45	66,627	40	—	—	—	—	—	—
11	Thurg. Hypothekbank, Frauenfeld	959,450	40,550	—	—	104,479	05	120,927	65	3,073,994	75	281	25	—	—	—	—	400,000	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	8,665,250	4,750	—	—	61,315	02	459,619	86	4,332,902	11	10,072	58	—	—	—	—	—	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,637,900	227,100	1,811,213	57	14,983	10	154,337	46	461,417	67	3,498,079	91	—	—	—	—	—	100,000
14	Banque du commerce, Genève	28,250,000	150,000	2,207,636	15	—	—	220,931	75	—	—	5,369	29	—	—	—	—	—	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,571,150	53,850	—	—	15,410	—	—	—	38,429	29	2,608,376	42	—	—	—	—	—	—
17	Bank in Basel, Basel	28,171,670	228,400	6,344,392	34	—	—	1,373,383	72	73,157	48	1,469,005	48	370,000					

Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

August 1906.

d'émission suisses (y compris les succursales)

août 1906.

General-Monats-Bilanz vom 31. August 1906

Actif

Main financial statement table for 'Actif' (Assets) with columns for Wechsel mit Faustpfand, Konto-Korrent-Debitoren, Schuldscheine, Hypothekenanlagen, Effekten, Diverse, Feste Anlagen, Placements fixes, Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital, and Total. Includes sub-totals for Aktiven and Actif.

* Inkl. Wechsel zum Inkasso. * Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. * Inkl. Liquidationen und Restanzen. * Compris les effets à l'encaissement. * Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. * Compris liquidations et soldes.

Passif

Main financial statement table for 'Passif' (Liabilities) with columns for schulden effets de change, Andere Schulden auf Zeit, Eigene Gelder, Fonds propres, Dotations- und Aktienkapital, and Total. Includes sub-totals for Passiven and Passif.

Passiven } 2,183,255,559 28

General-Monats-Bilanz vom 31. August 1906
vergl. mit dem Vormonat.

Passiven.	31. Juli		31. August	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Noten in Händen Dritter	222,464,845	—	220,636,955	—
Eigene und andere Noten in Kassa	16,049,855	—	17,204,795	—
Noten-Emission	238,514,700	—	237,841,750	—
Giro- und Checks-Konti	28,586,550	05	32,643,863	19
Depositen- und Kassascheine	1,884,897	09	1,902,764	98
Emissionsbanken u. Zweiganstalten (kompensiert)	5,042,630	32	7,042,537	13
Korrespondenten-Kreditoren	17,459,252	64	18,803,984	35
Konto-Korrent-Kreditoren	172,343,696	37	173,270,435	29
Diverse	1,093,961	92	1,285,914	84
Andere kurzfristige Schulden	226,410,988	89	234,954,499	78
Eigen-Wechsel	5,111,598	15	5,860,136	40
Tratten und Acceptationen	27,577,512	13	26,830,187	44
Wechsel-Schulden	82,689,110	28	82,690,323	84
Konto-Korrent-Kreditoren	85,146,402	69	77,018,024	96
Sparkassa-Einlagen	405,180,503	72	410,665,017	04
Depositen-Scheine und Obligationen	813,161,475	09	816,860,907	79
Feste Anleihen	36,129,050	—	36,041,050	—
Diverse	1,190,241	25	1,220,453	25
Andere Schulden auf Zeit	1,840,807,674	75	1,841,805,458	04
Reservefonds, ordentlicher und ausserordentlicher	47,653,991	59	47,633,799	31
Gesellschafts-Konti	53,094,549	53	55,679,738	81
Eingezahltes Kapital	222,443,900	—	223,523,700	—
Eigene Gelder	823,192,441	12	826,837,232	62
Ausstehendes Kapital	10,206,100	—	9,126,300	—
	2,171,821,014	54	2,183,255,559	28
Aktiven.				
Gesetzliche Bardeckung der Noten-Zirkulation	93,723,540	—	93,116,080	—
Verfügbare Barschaft	23,477,030	—	33,955,235	—
Eigene Noten	4,205,850	—	5,051,550	—
Not. and. Bank u. Guth. h. d. Abrech.-Stelle. Conto B	11,844,004	62	12,153,245	03
Uebrig. Kassabeständ.	3,241,821	09	3,658,388	86
Kassa	141,492,245	71	147,934,483	89
Emissionsbanken u. Zweiganstalten (kompensiert)	11,983,069	19	13,176,176	99
Korrespondenten-Debitoren	68,797,462	15	67,650,119	74
Diverse	3,621,174	46	4,231,700	49
Kurzfristige Guthaben	84,851,705	80	85,097,997	22
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	208,816,514	75	211,492,393	77
Wechsel auf das Ausland	46,512,924	72	47,277,077	75
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	55,529,899	52	50,037,454	11
Wechseltorderungen	310,889,338	99	308,807,425	68
Konto-Korrent-Debitoren	328,931,595	21	327,536,290	81
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	174,762,441	21	179,604,869	74
Hypothekar-Anlagen	871,712,244	58	876,817,075	02
Effekten (öffentliche Wertpapiere)	181,259,916	66	177,470,337	81
Liquidationen und Diverse	2,047,445	95	2,211,552	42
Andere Forderungen auf Zeit	1,558,704,643	61	1,563,140,125	80
Mobilien und Immobilien	16,487,821	49	15,296,122	14
Kommanditen und Beteiligungen	3,405,968	97	3,413,138	03
Gesellschafts-Konti	46,303,789	97	50,439,967	07
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti	66,146,980	43	69,149,227	24
Ausstehendes Kapital	10,206,100	—	9,126,300	—
	2,171,821,014	54	2,183,255,559	28

Bilan général mensuel du 31 août 1906
comparé avec le mois précédent.

Passif.	31 juillet		31 août	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Billets en mains de tiers	222,464,845	—	220,636,955	—
Propres billets et autres billets en caisse	16,049,855	—	17,204,795	—
Emission de billets	238,514,700	—	237,841,750	—
Comptes de virement et de chèques	28,586,550	05	32,643,863	19
Bons de caisse et de dépôts	1,884,897	09	1,902,764	98
Banques d'émission et succursales (compensé)	5,042,630	32	7,042,537	13
Correspondants créanciers	17,459,252	64	18,803,984	35
Comptes-courants créanciers	172,343,696	37	173,270,435	29
Divers	1,093,961	92	1,285,914	84
Autres engagements à courte échéance	226,410,988	89	234,954,499	78
Billets à ordre	5,111,598	15	5,860,136	40
Traits et acceptations	27,577,512	13	26,830,187	44
Engagements par effets de change	82,689,110	28	82,690,323	84
Comptes-courants créanciers	85,146,402	69	77,018,024	96
Dépôts en caisse d'épargne	405,180,503	72	410,665,017	04
Bons de dépôts et obligations	813,161,475	09	816,860,907	79
Emprunts fixes	36,129,050	—	36,041,050	—
Divers	1,190,241	25	1,220,453	25
Autres engagements à terme	1,840,807,674	75	1,841,805,458	04
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	47,653,991	59	47,633,799	31
Comptes d'ordre	53,094,549	53	55,679,738	81
Capital versé	222,443,900	—	223,523,700	—
Fonds propres	823,192,441	12	826,837,232	62
Capital non versé	10,206,100	—	9,126,300	—
	2,171,821,014	54	2,183,255,559	28
Actif.				
Couverture légale des billets en circulation	93,723,540	—	93,116,080	—
Espèces disponibles	23,477,030	—	33,955,235	—
Propres billets	4,205,850	—	5,051,550	—
Bil. d'aut. banq. et av. à la chamb. d. comp. compte B	11,844,004	62	12,153,245	03
Autres valeurs en caisse	3,241,821	09	3,658,388	86
Caisse	141,492,245	71	147,934,483	89
Banques d'émission et succursales (compensé)	11,983,069	19	13,176,176	99
Correspondants débiteurs	68,797,462	15	67,650,119	74
Divers	3,621,174	46	4,231,700	49
Créances à courte échéance	84,851,705	80	85,097,997	22
Effets escomptés sur la Suisse (y compris traitants)	208,816,514	75	211,492,393	77
Effets sur l'étranger	46,512,924	72	47,277,077	75
Avances sur nantissement (y compris warrants)	55,529,899	52	50,037,454	11
Créances sur lettres de change	310,889,338	99	308,807,425	68
Comptes-courants débiteurs	328,931,595	21	327,536,290	81
Obligations sans engagement par lettres de change	174,762,441	21	179,604,869	74
Créances hypothécaires	871,712,244	58	876,817,075	02
Effets publics	181,259,916	66	177,470,337	81
Liquidations et divers	2,047,445	95	2,211,552	42
Autres créances à terme	1,558,704,643	61	1,563,140,125	80
Mobilier et immobilier	16,487,821	49	15,296,122	14
Commandites et participations	3,405,968	97	3,413,138	03
Comptes d'ordre	46,303,789	97	50,439,967	07
Placements fixes et comptes d'ordres	66,146,980	43	69,149,227	24
Capital non versé	10,206,100	—	9,126,300	—
	2,171,821,014	54	2,183,255,559	28

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Kommandit-Kapital zirka Fr. 100,000

sucht ganz seriöse

St. Galler Firma

behufs Ausdehnung ihrer Verbindungen, aufzunehmen. Erstklassige Referenzen. (2162-)

Offerten unter Chiffre Za G 1794 an Rudolf Mosse, St. Gallen.

Eisen- und Eisenwaren-Handlung

in vollem Betriebe, seit 40 Jahren in verschiedenen Kantonen sehr gut eingeführt, vom Aufschwung des Platzes vorteilhaft profitierend, ist eingetretener Umstände wegen zu verkaufen. Nachfragen unter 2160 befördert die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse in Bern. (2160)

Addiermaschine „Conto“

ist die zweckmässigste und billigste für (1743)

Behörden, Buchhaltungen, Statistiker etc.

Hat auf und neben jedem Buche Platz. Addiert nach Diktat, von Zetteln, nebeneinander und untereinander stehende Zahlen.

Grosse Zeitersparnis. — Garantie.

Beste Referenzen. — Kostenlose Vorführung.

J. Aumund, Ingenieur, Zürich,

Rämistrasse 6.

Telephon 2967.

Telephon 2967.

Für Banken

Bestempfohlener Bankbeamter, sprachkundig, tüchtig und erfahren, sucht Vertrauensstelle. Kautions, Referenzen und Zeugnisse zur Verfügung. Offerten unter B J 6492 an Rudolf Mosse, Basel. (2163-)

Teilhaber oder Pächter

wird gesucht für das

(2166)

schönst gelegene Hôtel

des Salzkammergutes. Das Einlagekapital wird an erster Stelle hypotheciert und mit 6% verzinst. Zuschriften unter L A E 7075 befördert Rudolf Mosse, Wien I, Seilerstätte 2.

**Aktien-Gesellschaft Vereinigte Berner & Zürcher
Chocolade-Fabriken Lindt & Sprüngli**

Die heutige Generalversammlung hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1905/06 auf (2164-)

5% = Fr. 25 per Aktie

festgestellt. Die Auszahlung derselben erfolgt gegen Ablieferung des Coupon Nr. 7 vom 19. September an bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich, sowie bei der Kasse unserer Fabrik in Kilchberg b. Zürich.

Zürich, den 18. September 1906.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

Ernst Kramer-Waser.

Schweizerische Gasglühlicht Aktiengesellschaft, Zürich

Laut Beschluss der heutigen Generalversammlung unserer Gesellschaft kommt pro 1905/06 eine Dividende von Fr. 15 pro Aktie zur Auszahlung. Sie ist ab heute an unserer Geschäfts-Kasse zu beziehen. (2167-)

Der Verwaltungsrat.